

Bản án số: 213/2023/HSST
Ngày: 22/5/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Tám

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Thái Hòa

Bà Thiều Thị Phi Loan

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Tuyết Nhung- Thư ký TAND Thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa tham gia phiên tòa: Bà Đỗ Thị Lam - Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 22 tháng 5 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai mở phiên tòa công khai xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 176/2023/TLST-HS ngày 07 tháng 4 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 198/2023/QĐXXST-HS ngày 26/4/2023, đối với:

- Bị cáo:

1. Họ và tên: **Phan Thế T**; Tên gọi khác: Không; Sinh năm 1993, Đồng Nai; Giới tính: Nam; Đăng ký thường trú: Ấp 1, xã X, huyện L, tỉnh Đồng Nai; Nơi ở hiện tại: phường L, thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Thiên Chúa; Trình độ học vấn: Lớp 05/12; Nghề nghiệp: Công nhân; Con ông: Phan Ngọc T1, sinh năm 1965 (đã chết) và bà Nguyễn Thị T2, sinh năm 1965 (còn sống); Gia đình có 06 chị em. Bị cáo là con thứ 4; Họ tên vợ: Lê Thị Ngọc H, sinh năm 1990 (đã ly hôn) có 01 con chung sinh năm 2014; Tiền án, tiền sự: Không; Hiện bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. (có mặt).

2. Họ và tên: **Võ Hồng Q**; Tên gọi khác: Không; Sinh năm 1989, tại Hà Tĩnh; Giới tính: Nam; Nơi cư trú: phường A, thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 9/12; Nghề nghiệp: Không; Con ông: Võ Huy T3, sinh năm 1968 (còn sống) và bà Lê Thị T4, sinh năm 1966 (Còn sống); Gia đình có 02 anh em. Bị can là con thứ nhất và chưa có vợ, con; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày

28/4/2011, bị Toà án nhân dân tỉnh Đồng Nai xử phạt 06 năm 06 tháng tù về tội “Cướp tài sản” quy định tại khoản 2 Điều 133 Bộ luật hình sự năm 1999 (Bản án số 103/2011/HSPT ngày 28/4/2011). Bị can chấp hành xong hình phạt ngày 31/8/2015; Hiện bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Phan Thế T và Võ Hồng Q là bạn bè quen biết nhau. Vào ngày 06/11/2022 cả hai rủ nhau đánh bạc bằng hình thức ghi số đề. T là người nhận ghi số đề, Q là người mua đề với cách thức như sau:

Dựa vào kết quả xổ số kiến thiết hàng ngày của Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên (TNHH MTV) xổ số kiến thiết tỉnh Tiền Giang (đài Miền Nam) và Công ty TNHH MTV xổ số kiến thiết Thủ Đô (đài Miền Bắc) để T làm căn cứ xác định thắng thua bằng tiền với Q. Cách thức tính thắng thua ở các đài như sau:

- Đài Miền Nam:

T dựa vào kết quả xổ số kiến thiết hàng ngày của Công ty TNHH MTV xổ số kiến thiết tỉnh Tiền Giang để làm căn cứ xác định thắng thua bằng tiền với người mua đề. Nếu người mua đề chọn mua bao lô hai số trùng với hai số cuối của bất kỳ giải nào, thì người mua đề thắng số tiền gấp 70 (bảy mươi) lần số tiền đã bỏ ra mua. Nếu người mua đề chọn mua bao lô ba số (xổ chủ) phù hợp với ba số cuối của bất kỳ giải nào của kết quả xổ số thì người mua đề thắng với số tiền gấp 600 (Sáu trăm) lần số tiền đã bỏ ra mua. Nếu người mua đề chọn mua một cặp hai số (ví dụ 62,66) phù hợp với hai số cuối của 18 giải (số đá) thì sẽ thắng gấp 350 (ba trăm năm mươi) lần số tiền đã bỏ ra mua. Nếu người mua đề chọn mua hai số của giải tám phù hợp với 2 số cuối của giải đặc biệt thì thắng được gấp 70 lần số tiền bỏ ra mua đề. Nếu người chơi chọn ba số của giải bảy phù hợp với ba số cuối của giải đặc biệt thì thắng được gấp 500 lần số tiền bỏ ra mua đề... còn các số không phù hợp với kết quả xổ số thì T được hưởng toàn bộ số tiền của người mua đề. Để lôi kéo, khuyến khích người mua đề, T khuyến mãi từ 20% - 30% số tiền mua đề cho Q.

- Đài Miền Bắc: Về hình thức và tỷ lệ ăn thua cũng tương tự như đài Miền Nam. Khác biệt đài Tiền Giang có 18 giải, đài Miền Bắc có 27 giải. Hình thức chơi cặp số đá nếu thắng người mua đề thắng số tiền gấp 250 lần số tiền bỏ ra.

Vào ngày 06/11/2022, trước khi có kết quả xổ số của hai đài Tiền Giang và đài Thủ Đô, Q dùng số thuê bao 0962.502.302 gửi đến số thuê bao 0362.461.312 của T 12 (mười hai) tin nhắn nội dung mua số đề. Ở mỗi tin nhắn, T trả lời “OK” là đồng ý. Ở đài Tiền Giang, Q gửi 09 tin nhắn, đài Thủ Đô 03 tin nhắn, Q chọn các con số và số tiền thắng thua như sau:

Đài Tiền Giang:

- Số 68, 19 bao lô mỗi con 200.000đ, với tổng số tiền là 7.200.000đ, trừ tiền khuyến mãi 1.600.000đ còn 5.600.000đ (Năm triệu sáu trăm nghìn đồng);
- Số 06 bao lô 100.000đ, với tổng số tiền là 1.800.000đ, trừ tiền khuyến mãi 400.000đ còn 1.400.000đ (Một triệu bốn trăm nghìn đồng);
- Số 31, 71, 62, 66, 06, 89, bao lô mỗi con 50.000đ, với tổng số tiền là 5.400.000đ, trừ tiền khuyến mãi 1.200.000đ còn 4.200.000 (Bốn triệu hai trăm nghìn đồng);
- Số 19, 91, 26, 62, bao lô mỗi con 10.000đ, với tổng số tiền là 720.000đ, trừ tiền khuyến mãi 160.000đ còn 560.000đ (Năm trăm sáu mươi nghìn đồng);
- Số 28, 04, 83, 00, bao lô mỗi con 5.000đ, với tổng số tiền là 360.000đ, trừ tiền khuyến mãi 80.000đ còn 280.000đ (Hai trăm tám mươi nghìn đồng);
- Số 719, 706, 389, bao lô mỗi con 50.000đ, với tổng số tiền là 2.550.000đ, trừ tiền khuyến mãi 450.000đ còn 2.100.000đ (Hai triệu một trăm nghìn đồng);
- Số 757, bao lô 30.000đ, với tổng số tiền là 510.000đ, trừ tiền khuyến mãi 90.000đ còn 420.000đ (Bốn trăm hai mươi nghìn đồng);
- Số (31,71) và (62,66), mỗi cặp 50.000đ, với tổng số tiền là 1.800.000đ, trừ tiền khuyến mãi 400.000đ còn 1.400.000đ (Một triệu bốn trăm nghìn đồng);
- Số 06, 389 đầu đuôi mỗi con 120.000đ, với tổng số tiền là 480.000đ. Hình thức này T không trừ tiền khuyến mãi cho Q;
- Số 706 đầu đuôi 240.000đ, với tổng số tiền là 480.000đ. Hình thức này T không trừ tiền khuyến mãi cho Q.

Tổng số tiền Q bỏ ra mua đề đài Tiền Giang là 21.300.000đ (Hai một triệu ba trăm nghìn đồng). T khuyến mãi cho Q với số tiền 4.380.000đ (Bốn triệu ba trăm tám mươi nghìn đồng), số tiền thực Q phải bỏ ra là 16.920.000đ (Mười sáu triệu chín trăm hai mươi nghìn đồng). Kết quả Q trúng con số 83 với tổng số tiền là 350.000đ (Ba trăm năm mươi nghìn đồng). Như vậy tổng số tiền Q và T dùng đánh bạc ở đài Tiền Giang là 21.650.000đ (Hai một triệu sáu trăm năm mươi nghìn đồng).

Đài Thủ Đức, Q ghi các con số với số tiền cụ thể như sau:

- Số 08 bao lô 50.000đ, với tổng số tiền là 1.350.000đ, trừ tiền khuyến mãi 300.000đ còn 1.050.000đ (Một triệu không trăm năm mươi nghìn đồng);
- Số 32, 44, 77, 00 bao lô mỗi con 5.000đ, với tổng số tiền là 540.000đ, trừ tiền khuyến mãi 120.000đ còn 420.000đ (Bốn Trăm hai mươi nghìn đồng);
- Số 708 bao lô 20.000đ, với tổng số tiền là 460.000đ, trừ tiền khuyến mãi 40.000đ còn 420.000đ (Bốn Trăm hai mươi nghìn đồng);
- Cặp số đá 66,37 bao lô cặp số đá 100.000đ, với tổng số tiền là 2.700.000đ, trừ tiền khuyến mãi 600.000đ còn 2.100.000đ (Hai triệu một trăm nghìn đồng);

- Số 708 bao lô đầu đuôi 240.000đ, với tổng số tiền là 960.000đ, hình thức này T không trừ tiền khuyến mãi cho Q; Tổng số tiền Q bỏ ra mua đề ở đài Thủ Đô là 6.010.000đ (Sáu triệu không trăm mười nghìn đồng), trừ tiền T khuyến mãi cho Q 1.060.000đ (Một triệu không trăm sáu mươi nghìn đồng), số tiền thực Q phải bỏ ra là 4.950.000đ (Bốn triệu sau trăm năm mươi nghìn đồng). Kết quả Q không trúng số nào.

Tổng số Tiền Q và T dùng đánh bạc cả hai đài là 27.660.000đ (Hai mươi bảy triệu sáu trăm sáu mươi nghìn đồng). Số tiền thực tế Q phải bỏ ra mua đề là 21.870.000đ (Hai một triệu tám trăm bảy mươi nghìn đồng). Tuy nhiên, Q chưa trả tiền thua đề cho T.

Khoảng 20 giờ 45 phút cùng ngày tại đoạn đường số 1 thuộc khu Công nghiệp Loteco Long Bình, phường Long Bình, thành phố Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai, tổ công tác 161 – Công an tỉnh Đồng Nai kiểm tra điện thoại của Phan Thế T thì phát hiện ra sự việc đánh bạc nêu trên, bàn giao cho Công an Đồn khu công nghiệp Biên Hoà đã lập hồ sơ chuyển đến Cơ quan Cảnh sát điều tra công an thành phố Biên Hoà xử lý theo thẩm quyền.

Quá trình điều tra Phan Thế T và Võ Hồng Q khai nhận hành vi phạm tội như trên.

Vật chứng được thu giữ gồm:

- 01 điện thoại di động hiệu Iphone 12, số I mel: 353034119293712 của Phan Thế T sử dụng liên lạc nhắn tin ghi đề.

- 01 xe mô tô hiệu Luvias, biển số 60B5-205.85

Quá trình điều tra xác định:

- 01 xe mô tô hiệu Luvias, biển số 60B5-205.85 do chị Đặng Thị Thảo Mai (sinh năm 1990, thường trú tại ấp Cẩm Tân, xã Xuân Tân, thành phố Long Khánh, tỉnh Đồng Nai) đứng tên sở hữu. Ngày 06/02/2020, Chị Mai đã bán chiếc xe mô tô trên cho Phan Thế T. Đây là tài sản cá nhân của T không liên quan đến việc phạm tội. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hoà đã trả lại cho Phan Thế T.

- 01 điện thoại di động hiệu Nokia màu xanh 1200, Q dùng để gửi tin nhắn mua đề cho T, Q đã làm mất nên Cơ quan điều tra không thu giữ được.

- Quá trình đánh bạc Q chưa đưa tiền thua đề cho T nên T chưa thu lợi bất chính từ việc ghi số đề.

Tại Cáo trạng số 186/CT-VKSBH ngày 05/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân TP. Biên Hòa đã truy tố các bị cáo Phan Thế T và Võ Hồng Q về tội “Đánh bạc”, theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hoà giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo Phan Thế T và Võ Hồng Q về tội “Đánh bạc”, theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự, đề nghị Hội đồng xét

xử phạt bị cáo Phan Thế T và bị cáo Võ Hồng Q mỗi bị cáo từ 30 triệu đồng đến 40 triệu đồng.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không nộp thêm tài liệu chứng cứ nào khác và đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. Các bị cáo không có ý kiến gì về quyết định truy tố của Viện kiểm sát. Trong lời nói sau cùng, các bị cáo nhận thức hành vi của mình là sai trái và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi bị truy tố, tội danh, các tình tiết liên quan đến việc quyết định hình phạt:

Lời khai nhận của các bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai nhận của các bị cáo tại Cơ quan điều tra và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử đủ cơ sở xác định: Ngày 06/11/2022, dựa vào kết quả xổ số kiến thiết của Công ty TNHH MTV xổ số kiến thiết tỉnh Tiền Giang (đài Miền Nam) và Công ty TNHH MTV xổ số kiến thiết Thủ Đô (đài Miền Bắc), Phan Thế T và Võ Hồng Q đã thực hiện hành vi đánh bạc bằng hình thức ghi số đề thắng thua bằng tiền với tổng số tiền dùng đánh bạc của đài Tiền Giang là 21.650.000đ (Hai một triệu sáu trăm năm mươi nghìn đồng), của đài Thủ Đô là 6.010.000đ (Sáu triệu không trăm mười nghìn đồng). Vào khoảng 20 giờ 45 phút cùng ngày tại đoạn đường số 1 thuộc khu Công nghiệp Loteco Long Bình, phường Long Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, tổ công tác 161 - Công an tỉnh Đồng Nai kiểm tra điện thoại của Phan Thế T thì phát hiện ra sự việc đánh bạc nêu trên.

Phan Thế T và Võ Hồng Q là người thực hiện hành vi đánh bạc (T là người ghi đề, Q là người mua đề).

Hành vi của các bị cáo đã phạm vào tội “Đánh bạc” quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự. Khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự quy định như sau:

“1. Người nào đánh bạc trái phép dưới bất kỳ hình thức nào được thua bằng tiền hay hiện vật trị giá từ 5.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc

dưới 5.000.000 đồng nhưng đã bị kết án về tội này hoặc tội quy định tại Điều 322 của Bộ luật này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm, thì bị phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm”.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa đã truy tố các bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến trật tự công cộng, gây mất an ninh trật tự tại địa phương, gây bất bình trong quần chúng nhân dân. Các bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ hành vi đánh bạc trái phép với hình thức số đề được, thua bằng tiền là trái pháp luật nhưng vì động cơ vụ lợi vẫn cố ý thực hiện.

Xét tính chất đồng phạm của vụ án: Đây là vụ án có đồng phạm nhưng mang tính chất giản đơn, cả hai bị cáo cùng rủ nhau thực hiện hành vi đánh bạc, trong đó bị cáo T là người ghi đề, bị cáo Q là người mua đề nên bị cáo T có vai trò cao hơn so với bị cáo Q.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo đều phạm vào tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “phạm tội hai lần trở lên” được quy định tại điểm g, khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo đã có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ “Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải” được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra, các bị cáo phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; tại phiên tòa, các bị cáo đồng ý tự nguyện nộp lại số tiền dùng để đánh bạc nên các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ “tình tiết khác” quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về nhân thân các bị cáo: Bị cáo T có nhân thân tốt, bị cáo Q có nhân thân xấu nhưng không cùng loại tội phạm. Ngoài ra, trong thời gian tại ngoại, các bị cáo chấp hành tốt chính sách, pháp luật tại địa phương và có nơi cư trú rõ ràng.

Từ những phân tích, đánh giá trên, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng hình phạt chính là phạt tiền đối với các bị cáo là cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục, cải tạo các bị cáo và phòng ngừa chung, đồng thời vừa đảm bảo việc thu nộp ngân sách Nhà nước vừa thể hiện chính sách nhân đạo của Pháp luật.

[3]. Về vật chứng vụ án:

Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu sung ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động hiệu Iphone 12, số imel: 353034119293712 của Phan Thế T sử dụng làm phương tiện thực hiện hành vi đánh bạc.

- Đối với - 01 xe mô tô hiệu Luvias, biển số 60B5-205.85 do chị Đặng Thị Thảo Mai (sinh năm 1990, thường trú tại ấp Cẩm Tân, xã Xuân Tân, thành phố

Long Khánh, tỉnh Đồng Nai) đứng tên sở hữu: Ngày 06/02/2020, Chị Mai đã bán chiếc xe mô tô trên cho Phan Thế T. Đây là tài sản cá nhân của T không liên quan đến việc phạm tội. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hoà đã trả lại cho Phan Thế T là phù hợp với quy định pháp luật.

- Đối với số tiền thực tế bị cáo Q phải bỏ ra để mua lô đề là 21.870.000 đồng và số tiền bị cáo Q trúng đề là 350.000 đồng, là tiền các bị cáo dùng để đánh bạc (việc các bị cáo chưa thanh toán, giao nhận tiền với nhau là do bị Công an phát hiện), do đó cần phải tịch thu nộp ngân sách Nhà nước theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự và điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Tại phiên tòa, các bị cáo tự nguyện nộp lại số tiền trên (Bị cáo T đồng ý nộp 350.000 đồng, bị cáo Q đồng ý nộp 21.870.000 đồng).

[4]. Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

[5]. Quan điểm và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hoà phù hợp một phần với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận một phần.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố các bị cáo Phan Thế T và Võ Hồng Q phạm tội “Đánh bạc”.

Căn cứ khoản 1 Điều 321, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 58, Điều 35 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Phan Thế T 50.000.000đ (năm mươi triệu đồng) sung ngân sách Nhà nước.

Xử phạt bị cáo Võ Hồng Q 40.000.000đ (bốn mươi triệu đồng) sung ngân sách Nhà nước.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu sung ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động hiệu Iphone 12, số imel: 353034119293712 của Phan Thế T sử dụng làm phương tiện thực hiện hành vi đánh bạc

(Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 17 tháng 5 năm 2023 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai).

Tịch thu của bị cáo Võ Hồng Q để sung ngân sách Nhà nước số tiền 21.870.000 đ (hai mươi một triệu tám trăm bảy mươi nghìn đồng).

Tịch thu của bị cáo Phan Thế T để sung ngân sách Nhà nước số tiền 350.000 đ (Ba trăm năm mươi nghìn đồng).

3. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc các bị cáo Phan Thế T và Võ Hồng Q, mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Các bị cáo được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Thiều Thị Phi Loan Nguyễn Thái Hòa

Lê Thị Tám

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- TAND tỉnh Đồng Nai;
- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- VKSND TP. Biên Hòa;
- Công an TP. Biên Hòa;
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Cơ quan THAHS;
- Chi cục THADS TP Biên Hòa;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Thị Tám

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lê Thị Tám

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN**
TÒA

Trương Thị Thìn Trần Văn Chánh

Lê Thị Tám

